

ΚΑΝΟΝΕΣ

# ARTISANS

ΕΝΑ ΠΑΙΧΝΙΔΙ ΑΠΟ ΤΟΥΣ SÉGOLÈNE ΚΑΙ JEAN PAUL MONNET



# ARTISANS



2-4  
παίκτες



30-45  
λεπτά



8+  
Ηλικία

ΕΝΑ ΠΑΙΧΝΙΔΙ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΣÉΓΟΛÈNE ΚΑΙ JEAN PAUL MONNET

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Κατά τη διάρκεια των αιώνων, οι τεχνίτες ήταν πάντα εξειδικευμένοι εργάτες, ειδικοί στην κατασκευή χειροποίητων και μη χειροποίητων λειτουργικών και διακοσμητικών υλικών αντικειμένων τέχνης. Γλυπτά, σχέδια, κοσμήματα, ρούχα σε διάφορα σχήματα και μεγέθη. Το έργο των τεχνιτών έχει σημαδέψει την επιστήμη της τέχνης και ορισμένες δημιουργίες έγιναν τόσο δημοφιλείς παγκοσμίως, που εξακολουθούν να επηρεάζουν ακόμα και το σύγχρονο κόσμο.

Στο Artisans, οι παίκτες καλούνται να διαχειριστούν επτά διαφορετικά βασικά υλικά: ύφασμα, πηλός, ξύλο, πέτρα, γυαλί, χρυσό και μέταλλο, αναπτύσσοντας τις δεξιότητές τους, τελειοποιώντας τις τεχνικές τους, δημιουργώντας στο τελικό στάδιο τα πιο όμορφα Αντικείμενα Τέχνης!

## ΣΚΟΠΟΣ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

Συλλέξτε τους περισσότερους πόντους νίκης μετά από 1 χρόνο δουλειάς (12 μήνες = 12 γύροι) αναπτύσσοντας τις δεξιότητές σας στη διαχείριση διαφορετικών υλικών και στη δημιουργία Αντικειμένων Τέχνης.



# ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ



- **168 κάρτες υλικών**  
(7 διαφορετικά υλικά, 24 κάρτες για το καθένα: ύφασμα, πηλός, ξύλο, πέτρα, γυαλί, χρυσό, μέταλλο).



Η κάθε γωνία, του κάθε υλικού (I-II-III-IV) αντιπροσωπεύει διαφορετικά επίπεδα τεχνικής που έχουν αναπτυχθεί μέσα στο χρόνο με αυτό το υλικό, με το επίπεδο I να είναι το αρχικό και το επίπεδο IV να είναι το πιο σύγχρονο.

- **1 Τόκεν του πρώτου παίκτη**



- **9 κάρτες τεχνιτών με μοναδικές ικανότητες που ενεργοποιούνται κατά τη διάρκεια του παιχνιδιού**



- **1 κάρτα που απεικονίζει τους 12 γύρους**



- **1 ξύλινο κύβο ως μετρητή για την κάρτα γύρων**



- **24 κάρτες Αντικειμένων Τέχνης**  
Κάθε Αντικείμενο Τέχνης απεικονίζει στην αριστερή πλευρά ένα συνδυασμό διαφορετικών υλικών και το αντίστοιχο επίπεδο που χρειάζεται να έχει αναπτυχθεί το κάθε υλικό ώστε να δημιουργήσετε στο τέλος το συγκεκριμένο Αντικείμενο Τέχνης.

Στη δεξιά κάτω πλευρά, απεικονίζονται οι πόντοι νίκης που δίνει αυτό το Αντικείμενο Τέχνης στο τέλος του παιχνιδιού.



# ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

## Τράπουλα Υλικών:

Για 2 παίκτες χρησιμοποιήστε 12 κάρτες από κάθε τύπο υλικού, ανακατέψτε καλά τις κάρτες για να δημιουργήσετε την τράπουλα, ενώ οι υπόλοιπες κάρτες επιστρέφουν πίσω στο κουτί. Τοποθετήστε την τράπουλα των υλικών κλειστή στο κέντρο του τραπέζιου και μοιράστε 6 κάρτες σε κάθε παίκτη (μία κάρτα τη φορά και εναλλάξ).

Για 3 παίκτες χρησιμοποιήστε 18 κάρτες από κάθε τύπο υλικού και συνεχίστε την ίδια διαδικασία όπως παρουσιάζεται παραπάνω.

Για 4 παίκτες χρησιμοποιήστε όλες τις κάρτες υλικών και συνεχίστε την ίδια διαδικασία όπως παρουσιάζεται παραπάνω.

## Στήσιμο Αγοράς:

Ανοίξτε 5 κάρτες υλικών και τοποθετήστε τις σε κυκλική διάταξη όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα. Το Τόκεν του πρώτου παίκτη τοποθετείται στο κέντρο. Αυτές οι κάρτες αποτελούν την Αγορά: το μέρος όπου καλείστε να συλλέξετε/ανταλλάξετε υλικά για να φτιάξετε τα διάφορα **Αντικείμενα Τέχνης**.



## Αντικείμενα Τέχνης

Διαχωρίστε τις κάρτες Αντικειμένων Τέχνης με βάση τους πόντους νίκης που δίνουν (3-7) και ανακατέψτε κάθε σετ καρτών. Θα χρειαστεί να σχηματίσετε δύο τράπουλες των 10 καρτών η καθεμία και οι 4 κάρτες που θα περισσέψουν επιστρέφονται πίσω στο κουτί.



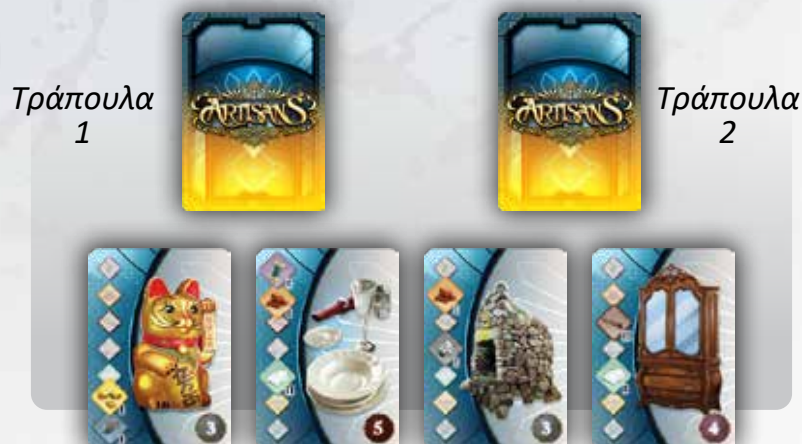
Για να σχηματίσετε την πρώτη τράπουλα, επιλέξτε τον παρακάτω συνδυασμό καρτών:

- 4 κάρτες από το σετ καρτών Αντικειμένων Τέχνης που δίνουν 3 πόντους νίκης.
- 3 κάρτες από το σετ καρτών Αντικειμένων Τέχνης που δίνουν 4 πόντους νίκης.
- 2 κάρτες από το σετ καρτών Αντικειμένων Τέχνης που δίνουν 5 πόντους νίκης.
- 1 κάρτα από το σετ καρτών Αντικειμένων Τέχνης που δίνουν 6 πόντους νίκης.

Για να σχηματίσετε τη δεύτερη τράπουλα, επιλέξτε τον παρακάτω συνδυασμό καρτών:

- 1 κάρτα από το σετ καρτών Αντικειμένων Τέχνης που δίνουν 4 πόντους νίκης.
- 2 κάρτες από το σετ καρτών Αντικειμένων Τέχνης που δίνουν 5 πόντους νίκης.
- 3 κάρτες από το σετ καρτών Αντικειμένων Τέχνης που δίνουν 6 πόντους νίκης.
- 4 κάρτες από το σετ καρτών Αντικειμένων Τέχνης που δίνουν 7 πόντους νίκης.

Ανακατέψτε την κάθε τράπουλα και τοποθετήστε τις, κλειστές, στο τραπέζι. Αριστερά θα είναι η **Τράπουλα 1** και δεξιά η **Τράπουλα 2**. Ανοίξτε 4 κάρτες Αντικειμένων Τέχνης στη σειρά, από την **Τράπουλα 1**. Όταν θέλετε και μπορείτε να δημιουργήσετε ένα Αντικείμενο Τέχνης, θα διαλέγετε μία από τις 4 ανοιχτές κάρτες που θα είναι διαθέσιμες.



Έπειτα φανερώστε την πρώτη κάρτα από την **Τράπουλα 1** ώστε να βλέπουν όλοι οι παίκτες ποιο Αντικείμενο Τέχνης ακολουθεί και το οποίο θα σας βοηθάει στο να ετοιμαστείτε καλύτερα καθώς αναπτύσσετε τα υλικά σας.

### Κάρτα Γύρων:

Δίπλα από την Αγορά τοποθετήστε την κάρτα Γύρων από την πλευρά με τους αριθμούς 1-6

και τοποθετήστε το ξύλινο κυβάκι στον αριθμό 1 που συμβολίζει τον 1ο γύρο/μήνα. Όταν τελειώσουν οι 6 γύροι γυρνάτε την κάρτα στην άλλη πλευρά όπου θα παίζετε τους γύρους 7-12. Στην αρχή κάθε νέου γύρου θα μετακινείτε αντίστοιχα και το κυβάκι ώστε να γνωρίζετε σε ποιο γύρο βρίσκεστε.

### Κάρτες Τεχνιτών:

Ο νεότερος παίκτης ξεκινάει.

Διαλέγετε τον Τεχνίτη της επιλογής σας και τοποθετείτε την κάρτα μπροστά σας ανοιχτή, ώστε όλοι οι παίκτες να τη βλέπουν. Έπειτα δίνετε τις υπόλοιπες κάρτες Τεχνιτών στον παίκτη που βρίσκεται στα αριστερά σας. Η διαδικασία αυτή συνεχίζεται με τον ίδιο τρόπο μέχρι όλοι οι παίκτες να έχουν μπροστά τους μια κάρτα Τεχνίτη. Οι υπόλοιπες κάρτες επιστρέφουν στο κουτί.

Κάθε κάρτα Τεχνίτη έχει μια μοναδική ιδιότητα η οποία λειτουργεί καθόλη τη διάρκεια του παιχνιδιού και μπορεί να επηρεάσει τη στρατηγική σας και τους πόντους νίκης που προσπαθείτε να συλλέξετε.



Κάρτες Τεχνιτών

Τράπουλα  
1



Τράπουλα  
2



# ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΓΥΡΟΥ

Το παιχνίδι παίζεται σε 12 γύρους. Κάθε γύρος συμβολίζει ένα μήνα του χρόνου και χωρίζεται σε δύο φάσεις:

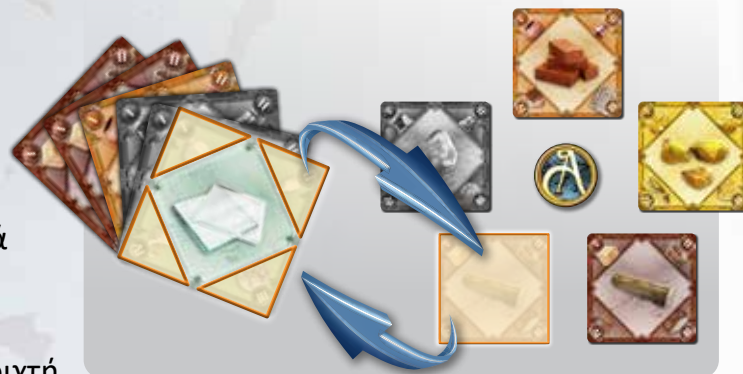
- α) Αγορά - ανταλλαγή υλικών / δημιουργία ενός Αντικειμένου Τέχνης
- β) Ανάπτυξη των Υλικών

Στην πρώτη φάση κάθε γύρου επιλέγετε αν θα επισκεφθείτε την Αγορά ή αν θα δημιουργήσετε ένα Αντικείμενο Τέχνης. Στον πρώτο και το δεύτερο γύρο δεν μπορείτε να δημιουργήσετε κάποιο Αντικείμενο Τέχνης καθώς πρέπει πρώτα να έχετε αναπτύξει 2 διαφορετικά υλικά (τουλάχιστον) όπως αυτό εξηγείται παρακάτω.

Ο νεότερος παίκτης ξεκινάει το παιχνίδι.

## ΦΑΣΗ (Α) ΑΓΟΡΑ:

- Το μέγιστο των καρτών που μπορείτε να έχετε στο χέρι σας είναι 6.
- Όταν έχετε ακριβώς 6 κάρτες υλικών και επιθυμείτε να πάρετε κάποια κάρτα από την Αγορά, τότε κάνετε ανταλλαγή. Διαλέγετε μία κάρτα από το χέρι σας και την ανταλλάζετε με την κάρτα που επιθυμείτε να πάρετε από την Αγορά με μία προϋπόθεση: Η κάρτα που θα αφήσετε στο τραπέζι δεν πρέπει να είναι ίδια με τις διπλανές της (αριστερά και δεξιά).
- Όταν έχετε λιγότερες από 6 κάρτες υλικών στο χέρι σας, μπορείτε να διαλέξετε μία κάρτα από την Αγορά και να την προσθέσετε σε αυτές που έχετε ήδη στο χέρι σας.
- Όταν τελειώσει η σειρά σας, ο επόμενος παίκτης στα αριστερά σας συνεχίζει. Η Αγορά παραμένει ανοιχτή μέχρι τη στιγμή που κάποιος παίκτης θα αποφασίσει (στη σειρά του) να πάρει το Τόκεν του πρώτου παίκτη. Ο παίκτης που παίρνει το Τόκεν δεν κάνει κάποια άλλη ενέργεια στην Αγορά. Οι υπόλοιποι παίκτες μπορούν να παίξουν μία φορά ακόμα στην Αγορά πριν κλείσει ή να πάνε πάσο και να ολοκληρωθεί η φάση της Αγοράς.
- Εάν καθόλη τη διάρκεια που η Αγορά είναι ανοιχτή, οι 5 κάρτες υλικών τελειώσουν, τότε ανοίγεται 5 νέες κάρτες από την τράπουλα υλικών και συνεχίζετε να παίζετε μέχρι το κλείσιμο της Αγοράς.
- Εάν μετά το κλείσιμο της Αγοράς έχουν μείνει κάρτες υλικών, τις αφαιρείτε και τις τοποθετείτε δίπλα από την τράπουλα των υλικών, ανοιχτές, σχηματίζοντας μια στοίβα ξεσκαρταρισμένων υλικών.
- Σε περίπτωση που τελειώσουν οι κάρτες από την τράπουλα των υλικών, ανακατέψτε καλά όλες τις ξεσκαρταρισμένες κάρτες υλικών και σχηματίστε εκ νέου μια τράπουλα.
- Ο παίκτης που έχει το Τόκεν του πρώτου παίκτη θα παίξει πρώτος στην επόμενη φάση «Ανάπτυξη Υλικών» καθώς και πρώτος στον επόμενο γύρο/μήνα.
- Στον επόμενο γύρο/μήνα ο παίκτης που παίζει πρώτος ανοίγει 5 νέες κάρτες υλικών για να δημιουργήσει εκ νέου την Αγορά και επιστρέφει πίσω στην Αγορά το Τόκεν του πρώτου παίκτη.



## ΦΑΣΗ (Α) ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΤΕΧΝΗΣ:

Στην αρχή κάθε νέου γύρου/μήνα, εάν επιλέξετε να δημιουργήσετε ένα Αντικείμενο Τέχνης τότε δεν μπορείτε ταυτόχρονα να πάτε και στην Αγορά. Στην Αγορά θα μπορείτε να συμμετέχετε την επόμενη φορά που θα έρθει η σειρά σας (στον ίδιο γύρο). **Σημείωση:** Δεν μπορείτε να πάτε στην Αγορά και έπειτα να δημιουργήσετε Αντικείμενο Τέχνης.

Για να δημιουργήσετε ένα τέτοιο Αντικείμενο πρέπει να έχετε αναπτύξει τα αντίστοιχα υλικά στο επίπεδο που απαιτείται (δείτε παρακάτω Ανάπτυξη Υλικών). Όταν δημιουργείτε ένα Αντικείμενο Τέχνης παίρνετε μπροστά σας την αντίστοιχη κάρτα η οποία, στο τέλος του παιχνιδιού, σας δίνει τους πόντους νίκης που αναγράφει. Οι κάρτες υλικών που έχετε αναπτύξει παραμένουν ανοιχτές στο τραπέζι χωρίς να χάνονται.



Όταν δημιουργείτε ένα Αντικείμενο Τέχνης, τότε στην αρχή του επόμενου γύρου/μήνα, στη θέση της κάρτας που πήρατε, τοποθετείτε το Αντικείμενο Τέχνης που ακολουθεί από την αντίστοιχη τράπουλα, ενώ ταυτόχρονα φανερώνετε το επόμενο Αντικείμενο Τέχνης.

**Σε κάθε γύρο/μήνα μπορείτε να δημιουργήσετε 1 μόνο Αντικείμενο Τέχνης.**

Στην αρχή του 7ου γύρου εάν έχουν μείνει κάρτες στην τράπουλα 1 τις αφαιρείτε από το παιχνίδι και πλέον θα παίζετε με την τράπουλα 2. Εάν υπάρχουν Αντικείμενα Τέχνης από τις ανοιχτές κάρτες που δεν έχουν ακόμα δημιουργηθεί, παραμένουν στο τραπέζι ως έχουν. Η διαφορά είναι ότι μέχρι και το τέλος του παιχνιδιού θα παίζετε με τις κάρτες από την τράπουλα 2 οι οποίες αυξάνουν σε επίπεδο δυσκολίας.



Παραδείγματα καρτών αντικειμένων



## ΦΑΣΗ (B) ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΥΛΙΚΩΝ:

Ο παίκτης με το Τόκεν του πρώτου παίκτη ξεκινάει αυτή τη φάση και εφόσον ολοκληρώσει συνεχίζουν οι υπόλοιποι παίκτες από τα αριστερά στα δεξιά.

Διαλέγετε 1 τύπο υλικού από τις κάρτες στο χέρι σας (ύφασμα, πηλός, ξύλο κλπ.) και παίζετε όσες κάρτες θέλετε από αυτό το υλικό τοποθετώντας τις μπροστά σας στο τραπέζι, ανοιχτές, με το Επίπεδο I όπως δείχνει η εικόνα. Κάθε κάρτα Επιπέδου I που έχετε μπροστά σας, δίνει 1 πόντο νίκης στο τέλος του παιχνιδιού.

Σε κάθε γύρο/μήνα μπορείτε να παίξετε τον ίδιο ή διαφορετικό τύπο υλικού, ανάλογα ποιο Αντικείμενο Τέχνης θέλετε να δημιουργήσετε, αλλά πάντα **έναν** τύπο υλικού.

Εάν έχετε αναπτύξει ήδη ένα υλικό με Επίπεδο I, τότε την επόμενη φορά που θα θελήσετε να αναπτύξετε τον ίδιο τύπο υλικού, θα τοποθετήσετε τις κάρτες δείχνοντας το Επίπεδο II όπως δείχνει η εικόνα. Κάθε κάρτα Επιπέδου II που έχετε μπροστά σας, δίνει 2 πόντους νίκης στο τέλος του παιχνιδιού ενώ κάθε κάρτα Επιπέδου III δίνει 3 πόντους νίκης. Ένα υλικό μπορεί να αναπτυχθεί μέχρι και το επίπεδο IV όπου η κάθε κάρτα (Επιπέδου IV) σας δίνει 4 πόντους νίκης στο τέλος του παιχνιδιού.

Όπως διακρίνετε και στην παρακάτω εικόνα, όταν αναπτύσσετε ένα υλικό, οι κάρτες οι οποίες παίζετε πρέπει να είναι ίσες ή λιγότερες από τις κάρτες του προηγούμενου Επιπέδου του ίδιου τύπου υλικού.

### Παράδειγμα:

**Ύφασμα Επίπεδο I – Αριθμός καρτών 3**

**Ύφασμα Επίπεδο II – Αριθμός καρτών 1, 2 ή και 3 είναι σωστό. 4 κάρτες ή και παραπάνω είναι λάθος.**



## ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

Στο τέλος του 12ου γύρου/μήνα ολοκληρώνεται ένα έτος και το παιχνίδι τελειώνει.

**Σημείωση:** Στο 12ο γύρο και μετά από την τελευταία Ανάπτυξη Υλικών, όλοι οι παίκτες παίζουν μια πρόσθετη δημιουργία Αντικειμένου Τέχνης εφόσον έχουν τα απαραίτητα υλικά στο αντίστοιχο Επίπεδο και πρώτος ξεκινάει ο παίκτης που έχει το Τόκεν του πρώτου παίκτη.

Υπολογίζετε τους πόντους νίκης που σας δίνουν οι κάρτες υλικών που έχετε αναπτύξει, τα Αντικείμενα Τέχνης που έχετε δημιουργήσει και τυχόν έξτρα πόντους νίκης που λαμβάνετε από τον Τεχνίτη που έχετε στην κατοχή σας. Οι κάρτες που έχετε στα χέρια σας δε μετρούν.

Ο παίκτης με τους περισσότερους πόντους κερδίζει. Σε περίπτωση ισοπαλίας κερδίζει ο παίκτης με τα περισσότερα Αντικείμενα Τέχνης. Σε περίπτωση ισοπαλίας ξανά, κερδίζει ο παίκτης που έχει αναπτύξει τις περισσότερες κάρτες υλικών. Εάν υπάρχει και πάλι ισοπαλία, τότε οι παίκτες μοιράζονται τη νίκη.



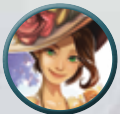
## ΤΕΧΝΙΤΕΣ ΚΑΙ ΟΙ ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ ΤΟΥΣ



**Η ΧΡΥΣΟΦΙΛΗ:** Κάθε Αντικείμενο Τέχνης που απαιτεί Χρυσό, σας επιβραβεύει με 4 επιπλέον πόντους νίκης.



**Ο ΓΛΥΠΤΗΣ:** Κάθε Αντικείμενο Τέχνης που απαιτεί Ξύλο ή Πέτρα ή ακόμα και τα δύο υλικά, σας επιβραβεύει με 3 επιπλέον πόντους νίκης.



**Η ΠΟΛΥΤΑΛΑΝΤΗ:** Για κάθε διαφορετικό τύπο υλικού που έχετε αναπτύξει για να δημιουργήσετε τα Αντικείμενα Τέχνης, λαμβάνετε 2 επιπλέον πόντους νίκης.



**Ο ΕΙΔΙΚΟΣ:** Για κάθε διαφορετικό τύπο υλικού που έχετε αναπτύξει στο Επίπεδο IV, λαμβάνετε επιπλέον 5 πόντους νίκης.



**Ο ΝΥΧΤΕΡΙΝΟΣ ΕΡΓΑΤΗΣ:** Στην αρχή κάθε νέου γύρου/μήνα μπορείτε να δημιουργήσετε ένα Αντικείμενο Τέχνης αλλά και να πάτε στην Αγορά την ίδια στιγμή!



**Ο ΤΕΛΕΙΟΜΑΝΗΣ:** Όταν αναπτύσσετε ένα υλικό στο επόμενο Επίπεδο, μπορείτε να παίξετε 1 κάρτα περισσότερη από το σύνολο των καρτών που είχατε παίξει στο προηγούμενο Επίπεδο του ίδιου τύπου υλικού.



**Ο ΣΥΛΛΕΚΤΗΣ:** Κάθε Αντικείμενο Τέχνης που δημιουργείτε σας δίνει 2 επιπλέον πόντους νίκης.



**Ο ΚΑΙΡΟΣΚΟΠΟΣ:** Εφόσον κάποιος άλλος παίκτης πάρει το Τόκεν του πρώτου παίκτη και πριν κλείσει η Αγορά, στη σειρά σας μπορείτε να παίξετε 2 φορές στην Αγορά αντί για μία.



**Ο ΠΡΟΝΟΗΤΙΚΟΣ:** Στην αρχή του γύρου διαλέξτε ένα από τα 4 ανοιχτά Αντικείμενα Τέχνης που είναι διαθέσιμα και τοποθετήστε το μπροστά σας, κάτω από την κάρτα **Προνοητικός**. Οι υπόλοιποι παίκτες δε μπορούν να δημιουργήσουν αυτό το Αντικείμενο Τέχνης, ενώ εσείς μπορείτε να δημιουργήσετε όποιο άλλο Αντικείμενο Τέχνης θέλετε από τις ανοιχτές κάρτες που είναι διαθέσιμες. Εάν δημιουργήσετε το Αντικείμενο Τέχνης που κρατήσατε κάτω από την κάρτα **Προνοητικός**, τότε μπορείτε να διαλέξετε ένα νέο και να το τοποθετήσετε ξανά κάτω από αυτήν τη κάρτα. Εάν μέχρι το τέλος του παιχνιδιού δεν δημιουργήσετε το Αντικείμενο Τέχνης που έχετε κρατήσει κάτω από την κάρτα **Προνοητικός**, τότε χάνετε τόσους πόντους νίκης όσοι και οι πόντοι που σας δίνει αυτό το Αντικείμενο Τέχνης.



## DEVELOPERS

DESIGNER: SÉGOLÈNE AND JEAN PAUL MONNET

Illustrations: David Lanza

3D/Graphic/Layout Design: David Lanza

Translation: V-GAMES

Gameplay Development: V-GAMES

[www.v-games.eu](http://www.v-games.eu)

Powered by:

VERDES INNOVATIONS S.A.

CHILIOMODI-CORINTHOS GREECE 20008

Tel: +30 2741 0 99280, FAX: +30 2741 0 99281

E-mail: [support@v-cubes.com](mailto:support@v-cubes.com)

[www.v-cubes.com](http://www.v-cubes.com)

